

**საქართველოს სახალხო დამცველის**

**ანგარიში**

**საქართველოში ადამიანის უფლებათა**

**და თავისუფლებათა დაცვის**

**მდგომარეობის შესახებ**

**(ამონარიდი ანგარიშიდან)**

**ეროვნული უმცირესობების უფლებები და სამოქალაქო**

**ინტეგრაციის ხელშეწყობა**

2011 წელი

[www.ombudsman.ge](http://www.ombudsman.ge)

წინამდებარე თავში ასახულია საქართველოში ეროვნულ უმცირესობებთან დაკავშირებული პრობლემატიკა და გაანალიზებული და შეფასებულია სამოქალაქო ინტეგრაციის პროცესი.

საანგარიშო პერიოდში ეთნიკური ნიშნით დისკრიმინაციის შესახებ სახალხო დამცველისთვის განცხადებით არავის მოუმართავს.

2011 წელს გაგრძელდა და განხორციელდა 2009–2010 წლებში შემწყნარებლობისა და სამოქალაქო ინტეგრაციის ეროვნული კონცეფციისა და სამოქმედო გეგმის ფარგლებში წამოწყებული მნიშვნელოვანი ინიციატივები.

2009 წელს „უმაღლესი განათლების შესახებ“ კანონში შეტანილი ცვლილებით აზერბაიჯანულენოვანი, სომხურენოვანი, ოსურენოვანი და აფხაზურენოვანი აბიტურიენტებისთვის გამარტივდა ეროვნული გამოცდების ჩაბარების წესი, რითაც მნიშვნელოვნად გაიზარდა ეთნიკური უმცირესობებისთვის უმაღლესი განათლების ხელმისაწვდომობა. მიმდინარე წელს საგამოცდო ბარიერი 250–მა აზერბაიჯანულენოვანმა და 179–მა სომხურენოვანმა მოქალაქემ გადალახა. სახელმწიფო სასწავლო გრანტით 2011 წლის ერთიანი ეროვნული გამოცდების ზოგადი უნარების აზერბაიჯანულენოვანი ტესტის შედეგების საფუძველზე დაფინანსდა 98 აბიტურიენტის სწავლა, ხოლო სომხურენოვანი ტესტის საფუძველზე - 99-ისა.

პოზიტიურ ცვლილებათა ნუსხაში შეგვიძლია შევიტანოთ არაქართულენოვან სკოლებშიქართული ენისთვის გამოყოფილი საათების გაზრდა და ცალკეულ საჯარო სკოლაში ბილინგვური სწავლების დანერგვა-განვითარება. უმცირესობებით კომპაქტურად დასახლებულ რეგიონებში ამაღლდა სახელმწიფო ენის შესწავლის მოტივაცია.

აღსანიშნავია ინფრასტრუქტურის განვითარებისკენ მიმართული მასშტაბური ღონისძიებები. 2011 წელს გაიხსნა ახალქალაქი–წალკა–თბილისის რეაბილიტირებული გზა, რომელიც უკვე მნიშვნელოვან როლს ასრულებს რეგიონების სოციალურ– ეკონომიკური განვითარებისა და ინტეგრაციის საქმეში.

2010 წლიდან საზოგადოებრივი მაუწყებლით უმცირესობათა ენებზე ყოველდღიური საინფორმაციო პროგრამები გადაიცემა, რომლებიც პირველი და მეორე არხის გარდა ქვემო ქართლისა და სამცხე–ჯავახეთის რეგიონული ტელევიზიებითაც ტრანსლირდება, თუმცა საინფორმაციო პროგრამების ფორმატით ეთნიკურ უმცირესობებთან დაკავშირებული მოვლენები სრულფასოვნად ვერ შუქება, რაც მოსაგვარებელი პრობლემების რიცხვს განეკუთვნება.

პრეზიდენტი და ხელისუფლების სხვა წარმომადგენლები საჯარო გამოსვლებისას მუდმივად ხაზს უსვამდნენ ეთნიკური მრავალფეროვნების დაცვის, სამოქალაქო ინტეგრაციის ხელშეწყობის, თანასწორუფლებიანი გარემოს დამკვიდრების

აუცილებლობას. ინტეგრაციის პროცესის წარმართვაში ჩართული არიან რეინტეგრაციის საკითხებში სახელმწიფო მინისტრი და სხვა ცენტრალური თუ რეგიონული სახელმწიფო უწყებები. ცალკე უნდა აღინიშნოს პრეზიდენტის ადმინისტრაციასთან არსებული ტოლერანტობისა და სამოქალაქო ინტეგრაციის საბჭოს საქმიანობა. უმცირესობათა საკითხებისადმი განსაკუთრებულ ყურადღებას იჩენს საქართველოს ეროვნული უშიშროების საბჭო.

მიმდინარე ეტაპზე, შეიძლება ითქვას, რომ საქართველოს სახალხო დამცველთან არსებული ეროვნული უმცირესობების საბჭო კვლავ ცენტრალურ საკონსულტაციო ფუნქციას ასრულებს როგორც სახალხო დამცველის, ასევე ინტეგრაციის პროცესში ჩართული სახელმწიფო უწყებებისთვისაც.

ამ დადებითი ტენდენციების მიუხედავად, სამოქალაქო ინტეგრაციისა და უმცირესობების უფლებების დაცვის მხრივ კვლავ არაერთი კონკრეტული და სისტემური პრობლემაა გადასაჭრელი, რომელთაგან ერთ–ერთი ყველაზე რთულად დასაძლევია ეთნიკური უმცირესობების პოლიტიკურ, კულტურულ და საზოგადოებრივ ცხოვრებაში არასაკმარისი მონაწილეობის აღმოფხვრა. უმცირესობები მცირე რაოდენობით არიან წარმოდგენილი ცენტრალური ხელისუფლების დონეზე – პარლამენტში და აღმასრულებელი ხელისუფლების უწყებებში. პრობლემატური და აქტუალურია უმრავლესობისა და უმცირესობების ჯგუფებს შორის არსებული ურთიერთგაუცხოება და ნეგატიური სტერეოტიპებით მოცული განწყობა.

საანგარიშო პერიოდში კვლავ იყო შემთხვევები ამა თუ იმ პოლიტიკოსის ეთნიკური წარმომავლობის საბაბით დისკრედიტაციის მცდელობისა. საქართველოს პარლამენტის მიერ რელიგიური გაერთიანებების რეგისტრაციის შესახებ სამოქალაქო კოდექსში შეტანილ ცვლილებებს, სამწუხაროდ, ქსენოფობიისა და კონკრეტულად, არმენოფობიის მასშტაბური გამოვლინება მოჰყვა (იხ. რელიგიის თავისუფლება და ტოლერანტული გარემო).

ეთნიკური უმცირესობების წარმომადგენლები ხშირად ყურადღებას ამახვილებენ თავიანთი ისტორიული ძეგლებისა და ზოგადად, კულტურული თვითმყოფადობის შენარჩუნების საკითხებზე. ავარიულ მდგომარეობაშია აზერბაიჯანული და სომხური თეატრები, დავით ბააზოვის სახელობის ებრაული მუზეუმი და სხვა ისტორიული ნაგებობები, რელიგიური დანიშნულების ნაგებობები (იხ.რელიგიის თავისუფლება და ტოლერანტული გარემო).

განსაკუთრებულ ყურადღებას საჭიროებს მცირერიცხოვანი ეთნიკური ჯგუფების პრობლემატიკა, მათი ენის, იდენტობისა და კულტურის შენარჩუნების საკითხები.

**განათლების ხელმისაწვდომობა / ენის სწავლება**

* **სახელმწიფო ენის სწავლება**

განათლებისა და მეცნიერების სამინისტრომ 2011 წელს დაიწყო ახალი პროგრამის - “ქართული ენა მომავალი წარმატებისთვის“ განხორციელება, რომელიც ეროვნული უმცირესობებით კომპაქტურად დასახლებულ რეგიონებში მაგისტრი სტუდენტების მივლენას ითვალისწინებს. ამ პროგრამით საანგარიშო პერიოდში სხვადასხვა რეგიონის სოფლებში 140 ახალგაზრდა გაიგზავნა, რომლებიც ადგილობრივ მოსწავლეებსა და სხვა მსურველებს სახელმწიფო ენას ასწავლიან.

2011 წელს გაგრძელდა 2009 წელს დაწყებული პროგრამა „ვასწავლოთ ქართული, როგორც მეორე ენა“. ამ პროგრამის ფარგლებში ქვემო ქართლისა და სამცხე ჯავახეთის რეგიონების სხვადასხვა სკოლაში 69 პედაგოგია მივლენილი. პროგრამა ხელს უწყობს ენის ცოდნის დონის ამაღლებას როგორც სკოლის მოსწავლეებში, ასევე პედაგოგებში. ამის დამადასტურებელია ისიც, რომ ამ სკოლების მოსწავლეების დიდმა უმრავლესობამ (განათლების სამინისტროს მონაცემებით) წარმატებით გადალახა საატესტატო გამოცდების ბარიერი ქართულ ენაში.

2011 წელს შეიქმნა და გამოიცა დაწყებითი საფეხურის I-IV დონის ქართულის, როგორც მეორე ენის სახელმძღვანელოები, რომლებიც არაქართულენოვან სკოლებში დარიგდა. სახელმძღვანელო შედგება მოსწავლის წიგნისა და სამუშაო რვეულისგან.

2011 წლისთვის განათლებისა და მეცნიერების სამინისტრომ „ქართული ენის პროგრამის” ფარგლებში დააფინანსა სამცხე-ჯავახეთში ნინოწმინდისა და ახალქალაქის ქართული ენის სახლები, ხოლო ქვემო ქართლში - დმანისის, მარნეულის, ბოლნისისა და გარდაბნის ქართული ენის ცენტრები. აღსანიშნავია, რომ 2011 წლის 1 ოქტომბრიდან ქართული ენის სახლებსა და ცენტრებს ადმინისტრირებას უწევს ზურაბ ჟვანიას სახელობის სახელმწიფო ადმინისტრირების სკოლა.

უნდა ითქვას, რომ აღნიშნული პროგრამები ისევე, როგორც ეროვნული უმცირესობებით დასახლებულ რეგიონებში მოქმედი „ენის სახლები“, დადებით როლს ასრულებს სამოქალაქო ინტეგრაციის თვალსაზრისით. დღეის მდგომარეობით მსურველების მნიშვნელოვან ნაწილს საშუალება ეძლევა, შეისწავლოს სახელმწიფო ენა ქვემო ქართლსა და სამცხე-ჯავახეთში.

* **სკოლამდელი აღზრდის სისტემა**

ქართული ენის შესწავლის პრობლემატიკასთან დაკავშირებით ეროვნული უმცირესობებით დასახლებულ რეგიონებში, მაგალითისთვის ქვემო ქართლში, ძალზე მნიშვნელოვანია სკოლამდელი აღზრდის დაწესებულებების ეფექტური მუშაობა. ქვემო ქართლში ამის საჭიროებას ზრდის ის გარემოება, რომ ეროვნული უმცირესობების წარმომადგენლებს, კერძოდ, ეთნიკური აზერბაიჯანელების მნიშვნელოვან რაოდენობას, ბავშვები შეჰყავთ ქართულ სკოლებში. ამ მოსწავლეების დიდმა ნაწილმა სამეტყველო დონეზეც არ იცის ქართული ენა. შესაბამისად, პედაგოგი ერთ კლასში ერთმანეთისგან ენის რადიკალურად განსხვავებული ცოდნის დონეზე მყოფ ბავშვებთან მუშაობს, რაც უარყოფითად აისახება სწავლების ხარისხზე. სწავლის პროცესში ჩნდება მრავალი პრობლემა: მასწავლებლებს უჭირთ ბავშვებთან ენობრივი კომუნიკაცია; მოსწავლეებს არ ესმით მასწავლებლისა; მასწავლებლები იძულებული არიან ერთსა და იმავე კლასში დასწიონ მოთხოვნები მთელი კლასისთვის ან განსხვავებული პროგრამა შესთავაზონ ქართულენოვან და არაქართულენოვან ბავშვებს და სხვ.

აქედან გამომდინარე, პრობლემების გადასაწყვეტად მნიშვნელოვანია, გარკვეული როლი შეასრულოს სკოლმადელი აღზრდის დაწესებულებებმა. მისასალმებელია, რომ 2011 წლის სექტემბრიდან საქართველოს განათლებისა და მეცნიერების სამინისტრო გაეროს ბავშვთა ფონდის (UNICEF) მხარდაჭერით ახორციელებს პროექტს „ქართული

ენის სწავლების ხელშეწყობა ეთნიკური უმცირესობებით დასახლებულ რეგიონებში სკოლამდელი განათლების საფეხურზე“. პროექტის ფარგლებში შეიქმნა 8 სკოლამდელი აღზრდის ცენტრი – 5 ცენტრი არსებული საბავშვო ბაღების და 3 ცენტრი სკოლების ბაზაზე. აქედან, ქვემო ქართლში ბოლნისის სოფ. ნახიდაურში - ერთი ცენტრი სკოლის ბაზაზე და თითო ცენტრი - მარნეულსა და დმანისში საბავშვო ბაღების ბაზაზე; ხოლო სამცხე–ჯავახეთში, ახალციხეში - ერთი ცენტრი საბავშვო ბაღის ბაზაზე, ახალქალაქში და ნინოწმინდაში - თითო ცენტრი საბავშვო ბაღების ბაზაზე და თითო სკოლების ბაზაზე. პროექტის ფარგლებში ასევე შეიქმნა „ქართულის, როგორც მეორე ენის სკოლამდელი აღზრდის პროგრამა“, რომელიც მოიცავს მასწავლებლის სახელმძღვანელოსა და ბავშვებისათვის შექმნილ სპეციალურ სააღმზრდელო–სასწავლო მასალას.

* **ზურაბ ჟვანიას სახელობის სახელმწიფო ადმინისტრირების სკოლა**

2005 წელს დაფუძნდა ზურაბ ჟვანიას სახელობის სახელმწიფო ადმინისტრირების სკოლა. მისი ერთ–ერთი მიზანი იყო საჯარო სამსახურში მომუშავე (ან მუშაობის მსურველი) არაქართულენოვანი მოქალაქეებისთვის სახელმწიფო ენის სწავლება. ასევე, ეროვნული უმცირესობებით დასახლებულ, მაღალმთიან და კონფლიქტის ზონების რეგიონებში მომუშავე საჯარო მოხელეების (ასევე პოტენციური მოხელეების) პროფესიული მომზადება, თუმცა დღესდღეისობით სკოლის ფუნქცია და დანიშნულება მკაფიოდ არ არის გამოკვეთილი, რადგან მოქმედებს მხოლოდ ქართული ენის შესწავლის კურსები.

სკოლის ფუნქციონირებისთვის შექმნილია შესაბამისი ინფრასტრუქტურა და კარგი პირობები მსმენელებისთვის. 2011 წელს ზურაბ ჟვანიას სახელობის სკოლაში ქართული ენის კურსები არაქართულენოვანი სკოლების დირექტორებმაც გაიარეს.

სკოლის ინფრასტრუქტურა და პირობები უფრო მრავალფეროვანი სერვისის შეთავაზების საშუალებას იძლევა როგორც ეროვნული უმცირესობებით დასახლებული რეგიონების, ასევე საქართველოს სხვა რეგიონების მოსახლეობისთვის. სკოლას, შესაბამისი საგანმანათლებლო პროგრამების არსებობის შემთხვევაში, შეუძლია მნიშვნელოვანი როლი შეასრულოს ეროვნული უმცირესობებისა და ზოგადად საქართველოს რეგიონების თვითმმართვლობების, სოფლებში გამგებლების, რწმუნებულებისა და ადგილობრივი მუნიციპალიტეტების თანამშრომლების მომზადებასა და გადამზადებაში.

მართალია, სახელმწიფოში ხორციელდება რამდენიმე საინტეგრაციო საგანმანათლებლო პროგრამა, რეგიონებში ფუნქციონირებს ენის სახლები, მოქმედებს უნივერსიტეტებში ჩარიცხვის შეღავათიანი სისტემა, მაგრამ კვლავ მწვავედ დგას უმცირესობებით კომპაქტურად დასახლებულ რეგიონებში ადმინისტრაციულ უწყებებში კვალიფიციური კადრების, განსაკუთრებით, სახელმწიფო ენის მცოდნე თანამშრომლების საკითხი. ამ პრობლემის მოგვარებაში ქუთაისის ზურაბ ჟვანიას სახელობის სახელმწიფო ადმინისტრირების სკოლას მნიშვნელოვანი როლის შესრულება შეუძლია.

* **ეროვნული უმცირესობების ენებზე სახელმძღვანელოების თარგმნა**

ერთ–ერთი პრობლემატური სფერო სახელმძღვანელოების ქართულიდან უმცირესობათა ენებზე თარგმნის საკითხია. სასწავლო გეგმებისა და შეფასების ცენტრი 2007-2010 წლების განმავლობაში არაქართულენოვანი სკოლებისთვის ახალი სახელმძღვანელოების თარგმნას უზრუნველყოფდა. სახელმძღვანელოები პირველ ეტაპზე ითარგმნა I, VII და X კლასებისთვის, მეორე ეტაპზე - II, VIII, XI კლასებისთვის აფხაზურ, ოსურ, რუსულ, სომხურ და აზერბაიჯანულ ენებზე, მესამე ეტაპზე კი - III, IX და XII კლასებისათვის. თარგმნილმა სახელმძღვანელოებმა პილოტირება 10 აზერბაიჯანულენოვან, 10 სომხურენოვან და 10 რუსულენოვან სკოლებში გაიარა.

სახალხო დამცველთან არსებულმა ეროვნულ უმცირესობათა საბჭომ და საბჭოს წევრმა ორგანიზაციებმა ჩატარეს ქართულიდან აზერბაიჯანულ ენაზე თარგმნილი სასკოლო სახელმძღვანელოების მონიტორინგი. მონიტორინგის შედეგად გამოვლინდა სახელმძღვანელოების თარგმნის დროს დაშვებული არაერთი შინაარსობრივი და გრამატიკული უზუსტობა, რაც, ბუნებრივია, პრობლემებს წარმოშობს სწავლის პროცესში როგორც პედაგოგებისთვის, ასევე მოსწავლეებისთვის.

* **მულტილინგვური განათლება**

2010 წლიდან საქართველო განათლებისა და მეცნიერების სამინისტრო ახორციელებს “მულტილინგვური სწავლების ხელშეწყობის პროგრამას”. პროგრამის ფარგლებში 2010- 2011 წლებში 40 სხვადასხვა საპილოტე სკოლაში ხორციელდებოდა მულტილინგვური განათლების პროგრამა. პროგრამის მიხედვით სკოლებს საშუალება ჰქონდათ, თვითონ შეერჩიათ სწავლების მათთვის სასურველი მოდელი და მეთოდი.

“მულტილინგვური სწავლების ხელშეწყობის პროგრამაში” 2011 წელს ჩართულ 34 საჯარო სკოლას გადაეცა მიზნობრივი სუბსიდია ათას-ათასი ლარის ოდენობით.

გარდა ამისა, მულტილინგვური განათლების წარმატებით განხორციელებისთვის ძალზე მნიშვნელოვანია პედაგოგების მოტივაციის ზრდა. ყოველ სკოლაზე წლის განმავლობაში გამოყოფილი თანხა, 1000 ლარი, ვერ უზრუნველყოფს სკოლებში ბილინგვური სწავლების დანერგვასა და მის სრულფასოვან მხარდაჭერას.

სახალხო დამცველთან არსებულმა ეროვნულ უმცირესობათა საბჭომ 2011 წელს ჩატარა შემწყნარებლობისა და სამოქალაქო ინტეგრაციის ეროვნული კონცეფციის სამოქმედო გეგმის მონიტორინგი. საბჭოს შეხვედრებისა და მონიტორინგის დროს გამოიკვეთა მულტილინგვური პედაგოგებისა და სახელმძღვანელოების სრულყოფისა და მულტილინგვური სწავლების მეთოდოლოგიის დეფიციტი.

**ეროვნული უმცირესობების კულტურული მემკვიდრეობის დაცვა**

* **კანონმდებლობა**

საქართველოს კონსტიტუციით გარანტირებულია თითოეული მოქალაქის კულტურული განვითარება, კულტურულ ცხოვრებაში თანამონაწილეობა, კულტურული თვითმყოფადობის გამოვლინება და გამდიდრება (მუხლი 34.1); კონსტიტუციის თანახმად, საქართველოს მოქალაქენი თანასწორნი არიან სოციალურ, ეკონომიკურ, კულტურულ და პოლიტიკურ ცხოვრებაში, განურჩევლად მათი ეროვნული, ეთნიკური, რელიგიური თუ ენობრივი კუთვნილებისა. საერთაშორისო სამართლის საყოველთაოდ აღიარებული პრინციპებისა და ნორმების შესაბამისად, მათ უფლება აქვთ თავისუფლად, ყოველგვარი დისკრიმინაციისა და ჩარევის გარეშე განავითარონ თავიანთი კულტურა, ისარგებლონ მშობლიური ენით პირად ცხოვრებაში და საჯაროდ (მუხლი 38.1).

„კულტურის შესახებ“ საქართველოს კანონის თანახმად, საქართველოს მოქალაქენი თანასწორნი არიან კულტურულ ცხოვრებაში, განურჩევლად მათი ეროვნული, ეთნიკური, რელიგიური თუ ენობრივი კუთვნილებისა. ამავე კანონის მე-10 მუხლის მიხედვით ყოველ ადამიანს (მათ შორის ბუნებრივია ეროვნულ უმცირესობებს) აქვს კულტურული თვითმყოფადობის უფლება.

უნდა აღინიშნოს, რომ კულტურის სფეროში მოქმედ სამართლებრივ ნორმებში ანტიდისკრიმინაციული და ეთნიკური და რელიგიური მრავალფეროვნების წარმოჩენის, დაცვისა და ხელშეწყობის სპეციალური ნორმები არ არის მკაფიოდ ჩამოყალიბებული. საქართველოს კულტურისა და ძეგლთა დაცვის სამინისტროს წარმომადგენლები სახალხო დამცველთან არსებულ ეროვნულ უმცირესობათა საბჭოსთან გამართულ შეხვედრებზე აღნიშნავენ, რომ ისინი ერთიანი სტანდარტით განიხილავენ საქართველოს ტერიტორიაზე არსებულ ყველ ისტორიულ–კულტურულ ძეგლს. მაგრამ სასურველია, ეროვნული უმცირესობების მატერიალური და არამატერიალური კულტურის ძეგლების დაცვა–შენარჩუნების გარანტიები სპეციალური დებულებებით განისაზღვროს.

* **ეროვნული უმცირესობების კულტურის დაცვისა და პოპულარიზების მიზნით განხორციელებული აქტივობები**

აღსანიშნავია, რომ კულტურისა და ძეგლთა დაცვის სამინისტროს მიერ ყოველწლიურად უფრო მეტი აქტივობა ხორციელდება ეროვნული უმცირესობებისა და სამოქალაქო ინტეგრაციის ხელშეწყობის მიზნით.

სამინისტრო ახორციელებს “ეროვნული უმცირესობების მხარდაჭერის პროგრამას”, რომლის ფარგლებშიც საქართველოს მასშტაბით მრავალი მნიშვნელოვანი ღონისძიება ჩატარდა. კერძოდ: წალკაში მოეწყო ფესტივალი “ღია ცის ქვეშ”; მარნეულის აზერბაიჯანულ კულტურის ცენტრთან მოქმედ ანსამბლ “სარვანს” გადაეცა საცეკვაო სამოსი; მირზა ფათალი ახუნდოვის სახელობის მუზეუმში მოეწყო ხალიჩების გამოფენა; გამოიცა გივი შახნაზარის თარგმნილი ნაწარმოებები და ჩატარდა სხვა მრავალი ღონისძიება.

მნიშვნელოვანია, რომ ახალციხეში რაბათის უბნის რამდენიმე ქუჩას მიენიჭა კულტურული მემკვიდრეობის უძრავი ძეგლის სტატუსი. ასევე, 2011 წლის განმავლობაში მიმდინარეობდა ეროვნული უმცირესობების კულტურული მემკვიდრეობის ძეგლების შესწავლა–ინვენტარიზაცია.

გარდა ამისა, ხორციელდებოდა თბილისის სომხური, აზერბაიჯანული და რუსული თეატრების მხარდაჭერის პროგრამა, რომლის ფარგლებშიც დაიდგა მრავალი სპექტაკლი და მოეწყო გასტროლები სხვადასხვა რეგიონში და საზღვარგარეთ.

* **მუზეუმები**

გასული წლების მსგავსად 2011 წელსაც თბილისის მირზა ფათალი ახუნდოვისა და დავით ბააზოვოს სახელობის მუზეუმები სახელმწიფოს მხარდაჭერით ფუნქციონირებდა, თუმც დავით ბააზოვის სახელობის საქართველოს ებრაელთა ისტორიულ-ეთნოგრაფიული მუზეუმის შენობა კვლავაც ავარიულ მდგომარეობაშია.

მნიშვნელოვანია, რომ დედაქალაქის პარალელურად რეგიონებშიც გააქტიურდა სამუზეუმო სფეროსადმი ინტერესი. რეგიონებში მოქმედი მუზეუმებიდან აღსანიშნავია თელავის ისტორიულ-ეთნოგრაფიული მუზეუმი; სამცხე-ჯავახეთის ისტორიული მუზეუმი ახალციხეში; ბოლნისისა და გარდაბნის მხარეთმცოდნეობის მუზეუმები, სადაც დაცულია კულტურულ–ეთნოგრაფიული მრავალფეროვნების ნიმუშები. პანკისის ხეობაში, სოფ. დუისში, 2011 წელს გაიხსნა ისტორიულ-ეთნოგრაფიული მუზეუმი, სადაც განთავსდა ქისტური და ქართული ყოფა-ცხოვრებისთვის დამახასიათებელი ნივთები. აღსანიშნავია, რომ პერიოდულად მუზეუმებში ექსკურსიებზე მიჰყავთ სკოლის მოსწავლეები, რომლებიც ეცნობიან სხვადასხვა ეთნოსის კულტურის ნიმუშებს. მსგავსი აქტივობები ხელს უწყობს სხვადასხვა ეროვნების ახალგაზრდებში ტოლერანტული სულისკვეთების დანერგვას.

აღსანიშნავია, რომ კახეთში, სამცხე–ჯავახეთში, ქვემო ქართლსა და თბილისში გამართულ სხვადასხვა შემოქმედებით ღონისძიებაზე რეგულარულად იწვევენ ეროვნული უმცირესობების წარმომადგენელთა საშემსრულებლო ჯგუფებს. ქვემო ქართლისა და სამცხე–ჯავახეთის სამხარეო ადმინისტრაციები მხარს უჭერენ სხვადასხვა ეროვნული უმცირესობის დღესასწაულების აღნიშვნას რეგიონების სოფლებში, რითაც ხელს უწყობენ ეროვნული უმცირესობების კულტურის შენარჩუნებასა და პოპულარიზებას.

ამავე დროს უნდა აღნიშნოს, რომ სამოქალაქო ინტეგრაციის კუთხით კულტურის სფეროში არსებული პოტენციალი ჯერ კიდევ სრულფასოვნად არ არის წარმოჩენილი.

საქართველო მდიდარია კულტურული მემკვიდრეობის ძეგლებით. მრავალი ძეგლი საჭიროებს დაცვას, მოვლა–პატრონობას, ინვენტარიზაციასა და კულტურის ძეგლთა ნუსხაში შეტანას. მათ შორის არის ეროვნული უმცირესობების კულტურული მემკვიდრეობის ძეგლები. როგორც ცნობილია, მატერიალურ–ტექნიკური რესუსრის უკმარისობის გამო საქართველოს კულტურული მემკვიდრეობის ყველა ძეგლის რესტავრაცია–რეაბილიტაცია, მათთვის კულტურული ძეგლის სტატუსის მინიჭება და სხვა სამუშაობის განხორციელება ამ ეტაპზე ვერ ხერხდება.

**მედია და ეროვნული უმცირესობები**

* **ეროვნულ უმცირესობებთან დაკავშირებული თემების გაშუქება**

ელექტრონულ მედიაში ეროვნული უმცირესობების თემატიკის გაშუქების თვალსაზრისით 2011 წლის განმავლობაში განსაკუთრებული ცვლილებები არ მომხდარა.

საზოგადოებრივი მაუწყებელი ამზადებს 15-წუთიან საინფორმაციო გადაცემებს ეროვნული უმცირესობების ენებზე, რომლებიც გადაიცემა როგორც საზოგადოებრივი მაუწყებლის, ასევე ეროვნული უმცირესობებით კომპაქტურად დასახლებული რეგიონების ადგილობრივი ტელევიზიებით.

უნდა აღინიშნოს, რომ დღეისათვის არსებული ყოველდღიური საინფორმაციო გადაცემები არასაკმარისია ქვეყანაში მიმდინარე მოვლენების შესახებ ეროვნული უმცირესობებით კომპაქტურად დასახლებული რეგიონების მოსახლეობის სრულფასოვანი ინფორმირებისთვის. ამდენად, აუცილებელია ეროვნული უმცირესობებისთვის ინფორმაციის მიწოდების სისტემის სრულყოფა.

საზოგადოებრივი მაუწყებლის მიერ მომზადებულ საინფორმაციო გადაცემებში ნაკლებად შუქდება ეროვნულ უმცირესობათა ცხოვრებასთან და მათ პრობლემებთან დაკავშირებული მოვლენები.

თუმცა უნდა აღინიშნოს, რომ საზოგადოებრივი მაუწყებლის ეთერით კვლავ გადაიცემა ქართულენოვანი თოქ–შოუ „ჩვენი ეზო“, რომელიც აშუქებს ქვეყანაში ეროვნულ უმცირესობებთან, ტოლერანტულ გარემოსთან და ინტეგრაციის პროცესთან დაკავშირებულ თემატიკას. გადაცემაში მუდმივად მონაწილეობენ თავად უმცირესობების წარმომადგენლები.

2011 წლის მარტიდან საზოგადოებრივი მაუწყებლის რადიოეთერში განახლებული ფორმატით გავიდა რადიოგადაცემა „ჩვენი საქართველო“, რომელიც აშუქებს სამოქალაქო ინტეგრაციასთან დაკავშირებულ საკითხებს, ეროვნული და რელიგიური უმცირესობებისთვის მნიშვნელოვან თემებს. გადაცემაში მონაწილეობენ სამოქალაქო ინტეგრაციის საკითხებზე მომუშავე სახელმწიფო უწყებებისა და არასამთავრობო ორგანიზაციების წარმომადგენლები. გადაცემების ნაწილი იწერება ეროვნული უმცირესობებით კომპაქტურად დასახლებულ რეგიონებში, რაც ეროვნულ უმცირესობებს სხვადასხვა აქტუალური საკითხის შესახებ საკუთარი მოსაზრებების გამოთქმის საშუალებას აძლევს.

ეროვნული უმცირესობებით დასახლებულ რეგიონებში მაუწყებლობს რამდენიმე რეგიონული ტელევიზია (“ფარვანა”, “ატვ-12”, “ტვ მარნეული”, ბოლნისის ტელევიზია), რომლებსაც გარკვეული მხარდაჭერის შემთხვევაში, შეუძლიათ, მნიშვნელოვანი როლი შეასრულონ უმცირესობების ინფორმირების თვალსაზრისით მათთვის გასაგებ ენაზე და მიაწოდონ ინფორმაცია საქართველოში მიმდინარე მოვლენების შესახებ.

* **შუღლის ენა და ქსენოფობიის შემთხვევები**

2011 წელს, სიძულვილის ენის გამოყენებისა და ტირაჟირების არაერთი ფაქტი გამოვლინდა. ამ მხრივ განსაკუთრებით შემაშფოთებელი იყო საზოგადოებისთვის ცნობილი ადამიანებისა და პოლიტიკოსების მიერ გამოვლენილი ქსენოფობია და რასიზმი.

სიძულვილის ენის გამოყენება უკიდურესად მიუღებელი და დასაგმობი მოვლენაა, რადგან ასეთი განცხადებები ხელს უწყობს ქსენოფობიური და რასისტული მოსაზრებების გაჩენა–გავრცელებას, ნეგატიური სტერეოტიპებისა და განწყობების წარმოქმნას. რასიზმი და ქსენოფობია საზოგადოებისგან მკაცრ გაკიცხვას იმსახურებს, მით უფრო მაშინ, როცა ავტორი საზოგადოებაში პოპულარობით სარგებლობს.

* **მცირერიცხოვანი ეროვნული უმცირესობები**

კვლავ პრობლემად რჩება მცირერიცხოვანი ეროვნული უმცირესობების კულტურისა და განათლების ხელშეწყობის საკითხი. როგორც რეგიონებში, ასევე დედაქალაქში მცხოვრები ეროვნული უმცირესობების სურვილია, სასკოლო განათლების ფარგლებში მიეცეთ მშობლიური ენის შესწავლის შესაძლებლობა.

განათლების სამინისტროს განმარტებით, ამ საკითხს აფერხებს შესაბამისი ენის სწავლების სტანდარტის არარსებობა. საჯარო სკოლებში ყველა საგანი და დისციპლინა ისწავლება სასწავლო სტანდარტის მიხედვით, ხოლო აღნიშნული სტანდარტის არარსებობის შემთხვევაში, შეუძლებელია ნებისმიერი საგნის, მათ შორის, მცირერიცხოვანი ეროვნული უმცირესობების მშობლიური ენის სკოლაში სწავლება.

ამ თვალსაზრისით რამდენიმე პოზიტიური ნაბიჯი გადაიდგა, თუმცა ჯერჯერობით მინიმალურ დონეზე. 2011 წელს განათლებისა და მეცნიერების სამინისტროს მხარდაჭერით თბილისის მე-11 საჯარო სკოლის ბაზაზე ფუნქციონირებდა ოსური საკვირაო სკოლა, სადაც დაინტერესებულ მოსწავლეებს საშუალება ჰქონდათ შეესწავლათ ოსური ენა, კულტურა, ისტორია და ფოლკლორი. სასურველია, რომ სამინისტროს მიერ მცირერიცხოვანი ეთნოსების ენების სწავლების სტანდარტის შექმნამდე მსგავსი პროგრამა განხორციელდეს სხვა მცირერიცხოვანი ეროვნული უმცირესობებისთვისაც თბილისისა და რეგიონების იმ საჯარო სკოლებში, რომლებშიც არსებობს შესაბამისი მოთხოვნა.

ასევე, პრობლემურია მცირერიცხოვანი ეროვნული უმცირესობების თვითმყოფადობის შენარჩუნებისა და კულტურული ძეგლების მოვლა–პატრონობის საკითხი. დადებით შეფასებას იმსახურებს ის ფაქტი, რომ ქვემო ქართლის მუნიციპალიტეტები ყურადღებას უთმობენ მცირერიცხოვანი უმცირესობების, კერძოდ, ბერძნებისა და ასურელების მნიშვნელოვანი დღესასწაულების აღნიშვნას. საამისოდ მუნიციპალიტეტების ბიუჯეტიდან გამოიყოფა თანხა.

**სისხლის სამართლის კანონმდებლობა და რასობრივი დისკრიმინაცია**

საქართველოს სისხლის სამართლის კოდექსით დასჯადია რასობრივი, ეროვნული ან ეთნიკური შეუწყნარებლობის საფუძველზე ჩადენილი სხვადასხვა ტიპის დანაშაული, ხოლო ზოგიერთი დანაშაულის მიმართ ზემოხსენებული საფუძვლები დამამძიმებელი გარემოებებია. კერძოდ: განზრახ მკვლელობა დამამძიმებელ გარემოებაში (მუხლი 109, მე-2 ნაწილი, “დ” ქვეპუნქტი); ჯანმრთელობის განზრახ მძიმე დაზიანება (მუხლი 117, მე-5 ნაწილის “დ” ქვეპუნქტი); ძალადობა - (მუხლი 126, მე-2 ნაწილის “ზ” ქვეპუნქტი); წამება (მუხლი 144(1) მე-2 ნაწილის, „ვ“ ქვეპუნქტი); მიცვალებულისადმი უპატივცემულობა (მუხლი 258, მე-3 ნაწილის “ბ” ქვეპუნქტი).

ასევე, კანონმდებლობით დასჯადია გენოციდი და დანაშაული კაცობრიობის წინააღმდეგ, რაც ასევე მოიცავს ეროვნული და ეთნიკური ნიშნით ჩადენილ ქმედებას. სისხლის სამართლის კოდექსით ცალკე ტიპის დანაშაულადაა გამოყოფილი ადამიანთა თანასწორუფლებიანობის დარღვევა (მუხლი 142) და რასობრივი დისკრიმინაცია (მუხლი 142.1.).

ჩვენი ინფორმაციით, 2011 წელს ეთნიკური ნიშნით ჩადენილი დანაშაულების გამო სისხლისსამართლებრივი პასუხისმგებლობა საქართველოს მოქალაქეთა მიმართ არ დამდგარა, რასაც ერთმანეთისგან განსხვავებულ ახსნას უძებნიან სახელმწიფო უწყებებისა და ცალკეული არასამთავრობო ორგანიზაციების წარმომადგენლები. სახელმწიფო უწყებების წარმომადგენლები ეროვნულ უმცირესობათა საბჭოს წარმომდგენლებთან შეხვედრის დროს აცხადებენ, რომ ამ ტიპის დანაშაული არ მომხდარა და, შესაბამისად, არც საგამოძიებო მოქმედებები ჩატარებულა. ხოლო არასამთავრობო ორგანიზაციების ცალკეული წარმომადგენლების მოსაზრებით, ამ ტიპის დანაშაული ქვეყანაში ხდება, მაგრამ შესაბამისი ინსტიტუციების მიმართ არსებული დაბალი ნდობის გამო არ ხმაურდება და არ საჩივრდება შესაბამის სახელმწიფო უწყებებში. ამავდროულად უნდა აღინიშნოს, რომ ჩვენი დაინტერესების მიუხედავად, სახალხო დამცველის ოფისისთვის 2011 წლის განმავლობაში არავის მოუწოდებია ინფორმაცია ისეთი ქმედების შესახებ, რომელიც შესაძლოა კვალიფიცირებულიყო რასობრივი მოტივით ჩადენილ დანაშაულად.

აღსანიშნავია, რომ ევროპული კომისია რასიზმისა და შეუწყნარებლობის წინააღმდეგ (ECRI) 2010 წელს გამოქვეყნებულ ანგარიშში საქართველოს ხელისუფლებას მოუწოდებს, განახორციელოს საკანონმდებლო ცვლილებები, რომელთა მიხედვით რასიზმის მოტივაციით ჩადენილი დანაშაული დადგინდება ზოგად დამამძიმებელ გარემოებად სისხლის სამართლის კოდექსით გათვალისწინებული ყველა ტიპის დანაშაულისთვის. აღნიშნული რეკომენდაციის შესრულება, ბუნებრივია, დადებითად იმოქმედებს რასისტული მოტივით ჩადენილი ნებისმიერი ტიპის დანაშაულის აღკვეთასა და პრევენციაზე.

**ისტორიული გვარ-სახელების აღდგენის საკითხი**

ეროვნული უმცირესობებისთვის პრობლემური საკითხი იყო საკუთარი ისტორიული გვარების დაბრუნება/აღდგენა. აღნიშნული განსაკუთრებით მნიშვნელოვანია ქურთული და ასირიული ეთნოსის წარმომადგენელთათვის, რადგან რუსეთის იმპერიის პერიოდში, ისტორიული სამშობლოდან ჩამოსახლების შემდეგ, მათ არ დაუტოვეს ისტორიული გვარები და მიანიჭეს რუსული, სომხური ან სხვა წარმომავლობისა და დაბოლოების გვარები.

პრობლემას ართულებდა სათანადო საარქივო მასალის ხელმისაწვდომობის საკითხი და შესაბამისი საკანონმდებლო რეგულირების ნაკლებობა. მისასალმებელია, რომ 2011 წელს ამოქმედდა ახალი კანონი „სამოქალაქო აქტების შესახებ“, რომელშიც სპეციალური მუხლით განისაზღვრა ისტორიული გვარის აღდგენის საკითხი (მუხლი 65): „1. პირს შეუძლია მოითხოვოს თავისი ისტორიული გვარის აღდგენა, თუ მტკიცებულებათა ერთობლიობით დასტურდება, რომ მისი გვარი წარმოიშვა სხვა გვარის გარდაქმნის ან მისი ისტორიული გვარის წარმომადგენლის მიერ სხვა გვარის მიღების შედეგად. 2. სხვა მტკიცებულებებთან ერთად ისტორიული გვარის აღდგენას საფუძვლად აგრეთვე შეიძლება დაედოს დასაბუთებული მეცნიერული ვარაუდი, რომლითაც დასტურდება ამ მუხლის პირველ პუნქტში მითითებული გარემოებების არსებობა..“.

**რეკომენდაციები და წინადადებები**

რეკომენდაციით მივმართავთ საქართველოს განათლებისა და მეცნიერების მინისტრს, რათა განათლებისა და მეცნიერების სამინისტრომ უზრუნველყოს:

ა) განათლების სისტემაში ეროვნული უმცირესობების სკოლებისთვის სხვადასხვა საგნის პედაგოგების მომზადების სისტემის ჩამოყალიბება;

ბ) ეროვნული უმცირესობებით დასახლებულ რეგიონებში, სადაც მოსახლეობა ავლენს ქართულ სკოლაში ბავშვის შეყვანის სურვილს, გაზარდოს სკოლამდელი აღზრდის ცენტრების რაოდენობა, რათა მოსწავლეს სკოლაში მისვლამდე ჰქონდეს ქართული ენის საბაზისო ცოდნა. ასევე, სასურველია ჩატარდეს საინფორმაციო კამპანია, რათა მოსახლეობას მიეწოდოს ინფორმაცია სკოლამდელი აღზრდის დაწესებულებების საქმიანობისა და საგანმანათლებლო პროგრამის შესახებ;

გ) შესაბამისი საგნების სპეციალისტების ჩართვა და საგნობრივი რედაქტირების ჩატარება სახელმძღვანელოების ქართულიდან უმცირესობათა ენებზე თარგმნის პროცესში დაშვებული უზუსტობების თავიდან ასაცილებლად;

დ) ბილინგვური პედაგოგების მოსამზადებელი საგანმანათლებლო პროგრამების განხორციელების გაგრძელება და გაძლიერება;

ე) ზურაბ ჟვანიას სახელობის საჯარო ადმინისტრირების სკოლაში საჯარო ადმინისტრირების სასწავლო კომპონენტის განახლება ეროვნულ უმცირესობებს შორის ქართული ენის მცოდნე კვალიფიციური კადრების, საჯარო მოხელეების, მომზადებისა და გადამზადების მიზნით.

ვ) დამხმარე სასწავლო მეთოდოლოგიის ან სასწავლო მოდელების შემუშავება ბილინგვური სწავლების მქონე სკოლებისთვის, რათა პედაგოგებს გაუადვილდეთ ბილინგვური სწავლების დანერგვა;

**რეკომენდაციით მივმართავთ საქართველოს კულტურისა და ძეგლთა დაცვის მინისტრს,** რათა სამინისტრომ:

ა) თანაბარი ყურადღება დაუთმოს ჩვენი ქვეყნისთვის მნიშვნელოვან კულტურის ყველა ძეგლს, მათ შორის ეროვნული და რელიგიური უმცირესობების კულტურული მემკვიდრეობის ძეგლებს.

ბ) განხორციელდეს კულტურულ-საგანმანათლებლო პროგრამები, რომლებიც მოსახლეობას ეროვნული და რელიგიური უმცირესობების კულტურისა და ტრადიციების შესახებ მიაწვდის ინფორმაციას.

**რეკომენდაციით მივმართავთ საქართველოს საზოგადოებრივ მაუწყებელს:**

ა) განხორციელდეს საზოგადოებრივი მაუწყებლის საინფორმაციო სამსახურის ეროვნული უმცირესობების რედაქციის შესაბამისი მატერიალურ–ტექნიკური მხარდაჭერა, რაც მნიშვნელოვნად შეუწყობს ხელს ეროვნული უმცირესობებისთვის ინფორმაციის მიწოდების ხარისხის გაუმჯობესებას.

ბ) ეროვნული უმცირესობების ენებზე მომზადებულ საინფორმაციო გადაცემებში პერიოდულად გაშუქდეს უშუალოდ ეროვნული უმცირესობების თემთა ცხოვრება, კულტურა, მათ წინაშე არსებული პრობლემები და სხვა.